



6500 Baja,
Deák F.u. 3.
Pf.: 347.
Tel.: 79-324-052.

BÚTORHÁZ

Még mindig magas színvonal, kedvező ár, kiváló minőség az MS Bútorházban kínált **BŐRGARNITÚRÁKRA!**

ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ! ÚJ!

Az ortopéd gyógybetéttel ajánlott ágyaink! (Többféle méret, kívánság szerint ágyváz.)
8-12 ÉV GARANCIA! (A betétre.)

Minden bútort egy utcában - Baján, a Déry kertnél!



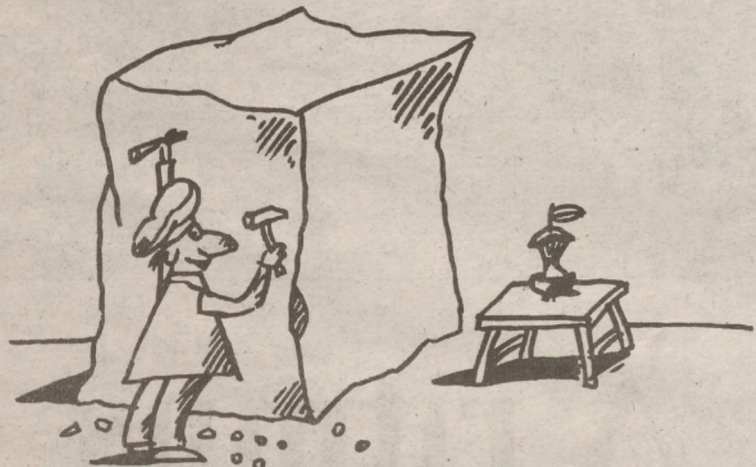
6500 Baja,
Deák F. u. 15/a.
Pf.: 347.
Tel.: 79-325-503.

**MAGDI
KONYHA STUDIO**

BAJAI TÜKÖR

MEGJELENIK KÉTHETENTE III. ÉVFOLYAM 20. SZÁM 1996. OKTÓBER 04.

HÁZTÓL-HÁZIG TERJEJTJÜK: BAJÁN, VASKÚTON,
ÉRSEKCSANÁDON, SZEREMLÉN, BÁTMONOSTORON, CSÁVOLYON.



Kép szöveg nélkül



A demokrácia kihordási ideje

Minden valamire való magyar állampolgár, aki az elmúlt ötven esztendő, vagy akár némileg kevesebbet ebben az országban töltött el, ismerheti a cím második felében említett kifejezést: KIHORDÁSI IDŐ!

Kedves vagy utált munkahelyeinken ismerhettük meg, és a különféle eszközök és a munkaruha megállapított életkorára vonatkozott. Ha a deklarált időmennyiség lejárt, akkor cserélni kellett a miccsodát. Újat vettek és onnantól kezdve annak kezdett el ketyegni a kihordási ideje. Ez a sajátos kifejezés tehát azt jelezte, amit idegen szóval amortizációnak neveznek. A munkaeszköz, a munkaruha és meggyűlölt egy idő után elhasználódott és ezt egy meghatározott időmennyiségben meg is határozták.

Aki például pedánsan vigyázott a kék munkaruhájára, annak a kihordási idő után maradt otthoni használatra is egy garnitúra ancúgja. De ez csak a fogalommagyarázat, ami a frissen születettek és a most eszmélők érdekében tűnhet szükségesnek.

Annak megállapításához, hogy a demokráciának is lehet kihordási ideje, további alapos kutatásra van szükség, de a felelőtnél kívánt esetben, a történet sajátosságainak érzékeltetéséhez megfelelőnek mondható a fenti cím.

A legutóbbi képviselő-testületi ülésen, amelyre elterveztek két munkanapot és legalább harminc napirendet, besorolták azt a törvény által kötelezően előírt aktust is, amelyet hivatali bikkfanyelven "közmeghallgatásnak" neveznek. Tárgya pedig vala a Petőfi-sziget részletes rendezési tervének megfűrdetése a köz véleményének közegében.

Elérkezett a kihirdetett négyórás időpont, ami a rend szerint úgy érkezik el, hogy az óra állásának figyelésén kívül, megelőzően szünetet rendel el az ülés vezetője. Szakalkalmazottak (mérnökök) becigelik az ülésterembe a paravánokra applikált térképeket (2 db), közjátékként harsány, mikrofontól erősített hangon alpolgármester leteremti a nyilvánosság előtt a hivatal egyik osztályvezetőjét (jegyző nem védi meg!), a késedelmes cigelésért.

Minden a helyén van, kezdődhet a "közmeghallgatás".

A meghallgatás minden kelléke adott, a két l-1 indokló mindkét fül a képviselők egyedeinél, a kikészített mikrofon, a sziget színezett tér-

képei, mutatópálca és kijelölt fejekben a szükséges tudás, arra az esetre, ha kérdések sorolnának.

A KÖZ AZONBAN NEM JÖTT EL. Többszöri szólításra sem jelentkezik senki, hogy valamit is mondjon a Petőfi-sziget jövőjét részletesen meghatározó, majdani rendezési tervről. Kínos csend, de a legyek már nem zümmögnek; aprópó ók, hol vannak? Ennél azonban talán fontosabb, hogy hol van ilyenkor a KÖZ, amikor a képviselők "közmeghallgatást" tartanak? Talán esik az eső, vagy hideg van, vagy egyszerűen megunták a hercehurcát?

No, annyi baj legyen, az ülés vezetője egy idő után befejezettnek, nekem úgy tűnik talán megtörténtnek is tekint az aktust. Néhány képviselő hozzászólna a témához, de leintettek, ők majd a rendelet meghozatala előtt szólhatnak a rendezési terv elképzeléseinek részleteihez. Rend a lelke mindennek.

De mi a fenét akar ez a pacák ezzel a sok hablatyolással? Kérdezhetik joggal, és én el is mondom, hogy mit!

Ártatlan szüzlányok, akik a demokráciát csak tankönyvből ismerik, azt állíthatják, hogy a leírt módon megtartott "közmeghallgatás" nem történt meg, hiszen a KÖZ nem volt jelen. Azt gondolhatják, hogy ilyenkor nyilván újra meghirdetik, kicsit alaposabban feltérképezve a meghirdetés hatékonyságának módozatait, esetleg megfontolás tárgyává teszik, hogy ilyen fontos és meghatározó döntés előtt érdemes volna az önkormányzat lapjában részletes, magyarázó, ismertető bemutatást is megkockáztatni. Megismertetni a térképeket a nagybecsű választópolgárral, felhívni a figyelmét a jelenlegi helyzettel való eltérésekre, indokolni, hogy mit, miért éppen oda terveztek ahová. Ésatöbbi.

Talán akkor majd eljönnek. Addig meg tekintsek olybá, hogy "közmeghallgatás" nem történt.

Mások, kevésbé gyakorlatias és szüzi elmék azt is mondhatnák, hogy most is járják körül a város kerületeit a város vezetői a térképekkel, vagyis keressék meg a választókat és meséljenek a Petőfi-sziget jövőjéről, kérdezzék ki a polgárok véleményét. Ilyenkor is lehetne csi-

Ez biztos.

Ezt lekopogom.



TREZOR ÉRTÉKJEGY

TARTSA PÉNZÉT TREZORBAN

Erős, jól megkonstruált és garantáltan megbízható. Akár rövid, akár hosszú távon, gondos partnerként óvja és gyarapítja pénzt. Diszkrét és segítőkész, alkalmazkodik a körülményekhez, és alkalmazkodik Önhez. Akár meg is feledkezhet róla, a gondoskodó védelem kamatos kamattal gyarapítja tovább tőkét. Bárki is számíthat rá, pénzéhez és hasznához mindenkor hozzájuthat. Bárhol van szükség rá, megtalálja a Kereskedelmi és Hitelbank Rt. fiókjában, ma már az ország egyre több pontján. Gondosan kiszámított biztonság Önnek és pénzének. Trezor Értékjegy. Ez biztos. Ezt lekopogom

BAJA, SZÉCHENYI I. u. 10.
Tel.: 79-321-255
BAJA, SZENTHÁROMSÁG TÉR 7.
Tel.: 79-321-198



TELEFONSZERVIZ SZOLGÁLAT:

Megnyitottam
Szerviz és
Telefon Szaküzletemet
Baján a Varsa u. 4-ben!
☎ faxok
☎ üzenetrögzítők
☎ telefonok
☎ telefonközpontok
☎ díjszámológok
javítása, árusítása,
beüzemelése.
KOCSIS ZOLTÁN
Távtech.
Baja, Varsa u. 4.
Tel./fax: 79/426-680.
Nyitva: hétfőtől péntekig
8-13 óráig, 15-18 óráig,
szombaton 10-12 óráig.



Baja, Grauug Á. u. 5. Tel./fax: 79/321-995.
Szakszárd, Kossuth L. u. 8. Tel./fax: 74/419-541.

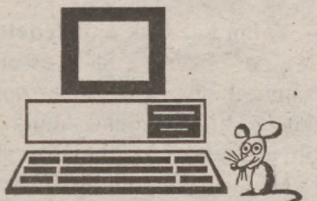


1996. október 07 - 19-ig

komplett gép
vásárlása esetén

5.000 Ft

értékben választhat
ajándékot!



4 MB RAM: 3.200 Ft.

Áraink az ÁFA-t nem tartalmazzák.

KÚTFÚRÁS!
☎ 79/343-371

A Bajai Tükör következő száma 1996. október 18-án jelenik meg.
Hirdetési szándékukat a 323-879-es és a 425-964-es telefonszámokon jelezhetik.

China-OelMenth. píp. éterikus készítmény.
Bevenni, bedörzsölni, inhalálni.Ezen sokrétűen ható házi készítésű alkalmazása különösen a napi élet sok viszontagsága közepette ajánlott.
China Oel gyors és nélkülözhetetlen segítővé válik, melynek megelőző és frissítő hatása mindig bizonyítást nyert.Felhasználási terület:
köhögés, rekedtség, hurutos bántalmak, asztma, általános megfázás, ideg- és izületi fájdalmak, lumbágó, reuma, ízületi fejfájás, migrén, fáradtság, gyengeség, érzelmek, álulás, fogfájás, gyomorrontás, hasmenés, puffadás, emésztési zavarok, szájpótlás, kellemetlen szájíz esetén, rovarcsípés és rovarcsípések elleni védekezés, ideális, mint Szauna-felöntet...**FORRÁS PATIKA**
Baja, Bara utca
Tel.: 79-323-398
Nyitvatartás: H-P 8-19 óráig
Szo.. 8-12 óráig.**KOPÁRI LÁSZLÓ
ADOSZAKÉRTŐ****ADÓÜGYEK,
KÖNYVELÉS,
TANÁCSADÁS.**6500 Baja, Bezerédj u. 2.
Tel./fax:
79-325-797.**Marocco Kft.**Építőanyag kereskedés szállítással.
Baja, Dózsa Gy. út 76.
Tel.: 79-323-835.**AKCIÓ!**
10 % kedvezmény
az **Alpesi 1/1-es**
20 % kedvezmény
a **Pannon 1/1-es**
CSEREPEKRE**1996. október 26-ig,**
ingyenes házhozszállítással!**PAREL**
bútor-stúdióBaja, Munkácsy M. u. 8.
Telefon:
79-426-491.**VÁLLALKOZÓK
FIGYELEM!**

A Bács-Kiskun Megyei Vállalkozásfejlesztési Alapítvány folytatja a kis és középvállalkozásokat segítő hitelprogramját

MIKRO HITELMax. 1.000.000 Ft-ig
23 % kamat
3 év futamidő**PHARE-II. HITEL**1 - 10 millió Ft-ig
26,5 % kamat
max. 7 év futamidőÉrdeklődni lehet: Vállalkozásfejlesztési Alapítvány
Bajai Regionális Központja
Baja, Árpád tér 6.
Tel./fax: 79/325-390.Baja, Oroszlán u. 4.
(a nagy postával szemben).
Tel.: 79/326-420.Nyitva: hétfőtől péntekig
7,30 - 17 óráig,
szombaton 9 - 12 óráig.

- papír, írószer
- nyomtatvány
- dekorációs anyag
- virágkötészeti kellékek.

Vásároljon nálunk,
nem bánja meg!

A Bajai Tükör következő száma 1996. október 18-án jelenik meg.

Hirdetési szándékukat a 323-879-es és a 425-964-es telefonszámokon jelezhetik.

KÖZLEMÉNYA Bajai Kommunális és Szolgáltató Kft., mint a bajai temetők kezelője értesíti az érdekelteket, hogy a Szentistváni, Kiscsávolyi, Rókus, Kálvária, valamint a Józsefvárosi temetőben **1971. december 31-ig** váltott sírhelyek **25 éves, 1936. december 31-ig** váltott kripták **60 éves** használati ideje, valamint a Bokodi úti köztemetőben **1986. december 30-ig** váltott urnafülkék **10 éves** kegyeleti ideje lejárt.Újraavartásuk: **1996. december 31-ig** lehetséges.

Az addig meg nem váltott sírhelyek, kripták, urnafülkék használati joga megszűnik, azok kiürítésre és értékesítésre kerülnek.

Kérjük az érdekelteket a temetők gondnokságait ill. az Erzsébet királynő u. 8.sz (Szabadság u.) alatti temetkezési irodánkat szíveskedjenek felkeresni.



nálni efféle, nemcsak akkor, amikor háborog a nép a kommunális adó miatt.
A Petőfi-sziget a város pótolhatatlan egyedi értéke, aminek jövőjébe beleszólást kell biztosítani a város lakói számára is.
A mostani meghívás sajnos nem sikerült, te-hát úgy tűnik, ismételni kell. Annál is inkább ezt javasolnám, mert gondolják végig tisztelt városvezetők, hogy még a Millunov Dani sem volt ott a "közmeghallgatáson", tehát valamit nem tetszettek jól csinálni. És persze senki más sem volt ott, tehát ismételni illik. KÖZ nékiül nincs közmeghallgatás!



A ritmus bűvöletében

VENDÉGSÉGBEN STÉTZ JÓZSEFNÉL

Vagyis Stéetz Jocánál, hiszen csak így Joca-ként szólította az egész város az ötvenes-hatvanas évek híres, virtuóz dobosát, aki jövőre lesz hetven esztendő.

Családi kapcsolat közelített hozzá már kora gyermekkoromban, hiszen a híres Stéetz-zenekar vezetője nagynéném férje Kiss László volt. Máig megfejthetetlen okokból apámat Dezsőnek szólították a zenekar tagjai, noha József. Induljunk el tehát a múlt emlékei között Stéetz Joca segítségével, hogy megismerhessék olvasóink Baja város egykori könnyűzenei életét egy kortárs emlékein keresztül.

— A Bajza József utcai ház kapujának kovácsolt ábrája egy dobost formáz, aki itt lakik az egy dobos, közli a járólókkal.
— Kiss Laci tervezte, leült és néhány ceruzavonással lerajzolt egy dobost. Ebből készült a kapu. De voltaképpen ő volt az, aki engem belevitt a muzsikálásba.

— Talán kezdjük a történetet az elején.
— Apai nevünk a Stéetz és olyan ritka névnek számít, hogy nem találkoztam még senkivel akit így hívtak volna. Amikor a Skultéti tanár kihívott felelni az iskolában akkor azt mondta: — Na gyere ki "mindig" Jóska!
Édesapám kereskedő volt és én is annak tanultam, de mindig nagyon figyeltem a leventék zenekarát, akik rendszeresen játszottak a különböző ünnepeken. És már akkor nagyon figyeltem a dobost. Mi is kivonultunk az iskolával ha volt valami ünnepe, és emlékszem, hogy a dobos a két doberőt összeszorítva állította a bőrfeszítő szárnyasanyát. Nagyon odavoltam a dobokért. Akkori barátom a Debelyácsi Tibi a Nacsa péknél lakott, mert rokonságban voltak, az ő nagybátyja volt a Nacsa, és a Tibi egyszer kapott egy szájharmonikát. Ezzel aztán elszabadult a pokol. Mi a

A kihordási időre visszatérve pedig, úgy tűnik, ha nem tetszenek jól csinálni azokat a dolgokat, amelyek ugyan sokszor száraz akusznak tünnek, de formálisan maguk a demokrácia, akkor egyre inkább nem fognak sehová sem elmenni a polgárok, sehol nem fogják már elmondani a véleményüket és pöknök egyet az egészre.

Tessenek velünk szépen, udvariasan beszélni, kérdéseiket jól érthetően feltenni, megvárni amíg válaszolunk és véleményünket beépíteni a döntéseikbe. Ha majd így lesz, akkor tudjuk, mikor tartják ezeket a kicsodákat, jó sokan el is megyünk és szívesen elmondjuk a véleményünket.

Ha nem ezt teszük, akkor félok, hogy annak a még el sem jött kicsodának lejár a kihordási ideje.

ducse

Zrinyi Miklós utca másik oldalán lágtunk és ott a partoldalban szedegettem össze a "dobfelszerelést", lavort, lábost meg ilyesmit. Kész volt a zenekar, a Tibi szájharmonikázott én meg doboltam.

Hogy senkit ne zavarjunk, a pékségben voltak a "próbák", mert ott délután senki sem volt. A pék éjjel dolgozik. Három számot a Tibi harmonikázott és én doboltam, aztán fordítva.

— Mikor volt ez?

— 1942-43-ban, aztán bekerültünk a leventezenekeiba. Beregi Ferenc bácsi volt a zenekar vezetője, aki azt mondta: — Fiam, te trombitás leszel!

A Tibor lett a dobos, legnagyobb szívfejdalmamra. Amikor próba közben szünetet tartottunk én már mentem is a dobokhoz és próbálgattam őket, mert engem az érdekelt igazán, nem az Esz-trombita.

A hangjegyek ismeretét, a kottaolvasást viszont a Franci bácsinak köszönhetem.

— Akkor már javában folyt a háború, mi történt akkoriban?

— Koromnál fogva még nem soroztak be, így katona nem voltam. Amikor bejötték az oroszok pár hét alatt megtanultam annyira oroszul, hogy az elszállásolásoknál tolmácként működtem. A svábos hangzású nevem miatt elhelyezkedni nem tudtam, de ebből a sajátos munkából megéltem. Jött a németek kitelepítése, de a bajai svábságra nem került sor. Egy kisasszonnyal kerültem akkor össze a MADISZ-ban, akivel táncospárt alkottunk és fellépéseket vállaltunk mindenfelé. Szepp-táncos voltam.

Még Pestre is felkerültünk, azzal az elhatározással, hogy karriert csinálunk, de a fővárosban még az újjáépítéssel voltak elfoglalva, így csak éhezünk napszámra. Eszembe jutott a bajai sonka és hazajöttem.

A MADISZ-ban nagy élet folyt akkoriban és

KOKO Mirelit Diszkont Baja, Kossuth L. u. 15. T: 79/372-544

Ezen a héten újra megnyílt a KOKO Mirelit Diszkont

A megszokott kedvező árakon, a megismert minőségben állunk rendelkezésére

hétfőtől-péntekig 9-17
szombaton 8-12 óráig.

A KEHELY GASZTRONOMI SZAKBOLTJA

egy Barta Imre nevű zongorista püfögtette a zongorát az Árpád utcai (legutóbb kollégium) székházban. A permetező réz csővét kikalapáltuk, az lett a cintányér, meg a lisztes szitára húztunk bőrt, volt egy rossz nagydob, kész volt a dobfelszerelés, és a zenekar.

Az orosz városparancsnokság, ahol alkalmilag tolmácsoltam a MABI-palotában volt és egyik nap meghallottam egy csodálatos muzsikát. A legényegyletből szűrődött ki, hát átmentem megnézni, honnan ered.

Egy valóságos zenekart találtam ott, és a "csurákat", a klarinétot úgy fújta egy kis kopasz ember, mintha hanglemezzel szólt volna. Ő volt a Kiss Laci.

A dobossal problémájuk lehetett, mert egyik nap átjött a MADISZ-ba Hubay Zsolt és meghívott az "álomzenekarbá", hogy kipróbáljanak, mint dobost. Így lettem a zenekar tagja, amit akkor Balatoni János szakszofonos vezetett, így a kor szokásai szerint Balatoni-zenekar volt a neve. Kiss Pista bácsi volt a zongorista, és megkérdezte, hogy tudsz-e rumbát dobolni, mire rávágtam, hogy igen, hiszen táncos koromból a lábamban volt a ritmus, és sikerült is a próba. Láttam, hogy a Kiss Laci odament a Balatonhoz és mondta, hogy megfelelek.

Kölesön felszereléssel doboltam, amiért annyit kellett fizetnem, mint amennyit a bálakban kerestem.

Három-négy évig volt ez a formáció és közben persze rengeteget tanultam, Kiss Laci képzett zenész volt és nem volt féltékeny a tudására, hanem mindenre megtanított, amit ő tudott, persze én soha nem lettem olyan sokoldalúan képzett zenész mint ő.

— **Hogyan lett végül a zenekar neve Stétz-zenekar?**

— Öten voltunk és úgynevezett kórusmuzsikát játszottunk és azt hiszem, hogy nagyon jó kis zenekar voltunk. Állandóan a moziba jártunk, mert a filmekből lehetett új muzsikákat hallani és a Kiss Laci képes volt a film alatt lekotázni a híres számokat, aztán hangszerelte őket, megtanultuk és a következő bálban már játszottunk is. Én csak bámultam, és hát ő volt tulajdonképpen a zenekar esze, de én nagyon élveztem a dobolást, dobáltam a dobverőt, majd kibújtam a bőrből úgy szerettem dobolni és hát a közönség csak a Stétz Jocát bámulta, így rajtunk maradt a Stétz-zenekar név.

A Kiss Laci volt a zenekar vezetője, de a zenekart az én nevémmel azonosították. Volt is emiatt közöttünk némi torzskalkodás, de aztán elsimult, mert nem tehetünk a népszerűség ellen semmit. Egy idő után így hívtak bennünket. Mondta is egyszer a Bözsi-néné, hogy miért hívják a zenekart Stétz-zenekarnak, amikor a Tiknó (Kiss László) vezeti a zenekart, de hát így alakult.

— A Dózsa-teremben egy idő után a

MEMFISZ, majd a KEENS zenekar váltotta fel a Stétz-zenekart, mert változott a zenei világ, jött a Beatles-korszak.

— A Dózsa-terem volt a mi állandó helyünk, szombaton egyszer és vasárnap két alkalommal volt táncos rendezvény, ahol mi muzsikáltunk végig az ötvenes-hatvanas éveket. Közben jártunk vidékre is, de a szombat-vasárnap a Dózsaé volt. Munka mellett zenéltünk, én és a Laci a GANZ-ba kerültünk dolgozni, ahonnan én osztályvezetőként mentem aztán nyugdíjba.

De térjünk vissza a zenész időkhez. Fix fizetésért dolgoztunk a Dózsa-ban, de mai szóhasználattal élve, hatalmas bulik voltak ott akkoriban.

Fiatalok voltunk még, de azért megterhelő volt nappal dolgozni, este-éjjel pedig zenélni. Akkoriban a tánciskola volt a világ közepe. Hegedűs Karcsi volt a táncos, aki az illemtel valósággal beleverte a gyerekekbe, mert a fiúk, csak fehér kesztyűben táncolhattak, ha lekértek egy kislányt, szembe kellett nézniük az előző partnerrel és illedelmesen meghajolva hajthatták csak végre a lekérés műveletét.

Aztán voltak ugye a "likörök". Ne gondolj rosszra, a gardedámokat hívtuk mi így, vagyis a lányokat a tánciskolába kísérő anyákat, nagynéniket. Egyedül akkoriban nem illett a lányoknak táncos helyre menniük.

A vizsgabálon a lányos füzérbe varrt cigarettát aggattak a legjobb, vagy legjobb svádájú fiúra, a fiúk pedig kártyát adtak a lányoknak éjfélkor aztán megszámlálták az eredményt és a legtöbbet birtokló lett a bálkirály és a bálkirálynő. Ez a rang nagy dolognak számított a városban.

— **Voltak azért bakugrások is ebben a zenész-történetben.**

— Egy szezont Pécsen játszottunk a Rózsakert-vendéglőben, 1955-től 1957-ig pedig katonazenészek voltunk a Vaskúti-úti lakatnyában, hivatásosként. Közben persze a bál zenélés is ment. Ötvenhatban fontolgattuk, hogy disszidálunk, de Bözsi-néné megjegyezte, hogy az újjonnan vásárolt bútor, hogy visszük vajjon magunkkal, így aztán itthon maradtunk.

— **Azt a gitárt, amin mi tanultuk az első akkordokat, Kiss Laci bácsitól kaptam, így a folytonosság megvolt a zenész generációk között.**

— Éppen a múltkor gondoltam rá, hogy mi lett azzal a gitárral, amit a Kiss Laci akkor vett, amikor a Rábl-féle szinistársulat egyik darabjához kellett egy gitáros zenész szereplő. A Laci képes volt megtanulni gitározni, hogy teljesítse a kihívást. Sajnos a Laci már több mint húsz éve halott, de még mostanság is szoktam róla álmodni.

Krizsán Tibor

villanyszerelés,
külső-belső hálózat- és
antennaszerelés
(földi és szatelit)!

06-60-303-557,
79-425-255.

PAPÍR-ÍRÓSZER- NYOMTATVÁNY

IRODATECHNIKA

kis és nagykereskedés.
Fénymásolópapír, leporello,
etikett címke, boríték, számla-
tömb, számlalap, pénztárgép
papírtekeres, iratgyűjtők,
irattartók, APEH, TB nyomtat-
ványok, háztartási és csomagoló-
papír, kalapcsomagoló,
pergammentpótló 5-10-20 kg-os
kiszerezésben, papírzacsok,
folpack, alufólia, eü.papír, zseb-
kendő, szalvéta...

METO árazógépek, szalagok.

LEPORELLÓ VÁSÁRI

Írógép kölcsönzés!

ZLATIC SÁSZLÓ
Baja, Hársfa u. 29.
Tel.: 79-325-508

INGYENES HÁZHOZZÁLLÍTÁSI

Ha burkolna, akkor

CSEMPE BOLT

KÍNÁLATUNK RAKTÁRRÓL:
csempék,
gránitlapok-padlólapok,
fehér és színes
szaniterek,
zuhanyfülkék,
fugázó anyagok,
flex ragasztók,
Beltéri ragasztó

AKCIO:
750 Ft/25 kg.

Nagy tétel esetén,
ingyenes házhozszállítás.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

Baja, Dózsa Gy. út 97.
(az Agip-kút mögött).
Tel.: 79-324-824/15. mell.
Nyitva: H-P 8.30-17 óráig,
SZO. 8.30-12 óráig.

TÁVKÖZLÉSTECHNIKA

BAJATÁV BT.

Új helyen !

A BAJATÁV BT. ÚJ HELYEN!
Továbbra is a legkedvezőbb árakkal
és a leggyorsabb szolgáltatásokkal.
Javítás, építés, árusítás -
cserekészülék biztosítása a javítás idejéig.
Teljeskörű szolgáltatás.

Baja, Bartók Béla u. - bejárat a Széchenyi I. u. felől !



SZŐNYEG ÉS PVC PADLÓK

Amerikai, német és magyar áruk BŐ VÁLASZTÉKA!

PVC-k
1,3; 1,4; 1,5; 1,83; 2,0; 3,0 m szélességben

PADLÓSZŐNYEGEK
3,65; 4,0; 5,0 m szélességben,
műfű 2 és 4 m szélességben,
álmennyezetek, ragasztók,
szegők, lábtörlők, stb.



PVC, SZŐNYEG és PARAFÁ burkolást vállalunk!

Baja, Dózsa Gy. út 164. Tel.: 06-30-437-107.

Nyitva:
H-P 9-12 h-ig és 13-17-ig, SZO. 9-12 h-ig.

Tej

1/1 literes 2,8 %-os

46 Ft+ÁFA.

kiszállítva boltoknak !



Baja, Jelky A. u. 2.
Tel.: 06-30-535-504.

APRÓHIRDETÉS

Albérletbe kiadó Baján a Kölcsey F.
utcában egyszobás bútorozott lakás.
Érd.: 326-146-os telefonon, 17 és 18
óra között.

Eladó 2 szobás, földszinti lakás a
Kölcsey u. végén. Tel.: 79/423-229 az
estl órákban.

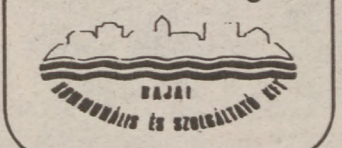
ÜZLETHELYISÉG 12 m2 alapterülettel
a Baja, Szabadság út 13.sz. házban
kiadó. Tel.: 79/425-430.

**APRÓ-
HIRDETÉS:**
20Ft/szó.

**Tanács
és segítség
halálesetben**

Baja,
Szabadság u. 8.
Tel.: 79/323-615
Baja,
Bokodi u. Köztemető
Telefon: 79/323-457

Ügyelet hívható:
a 323-615-ös és a
06-30-534-774-es
telefonon
0-tól 24 óráig!



**A BÁCS-VOLÁN RT.
AZ ALÁBBI
SZOLGÁLTATÁSAIVAL ÁLL
ÜGYFELEI RENDELKEZÉSÉRE !**



Menetrend szerinti és különjáratú személyszállítás.
Információ: 79-321-791-es telefonon.

Diesel motorok Carbon-Clea kezelése.
KIENZLÉ típusú tachográfórák beszerelése, illesztése.
KNORR-BREMSE fékszerviz működtetése.
Haszongépjárművek diagnosztikai vizsgálata,
javítása, műszaki vizsgáztatása.
Diesel járművek környezetvédelmi vizsgálata.

Bővebb információ a 79-423-144-es telefonon.

— Van-e vajon most is dob felszerelése?

— Hát hogyné. Még két évvel ezelőtt is elhívtak egy szilveszteri bála muzsikálni és el is mentem, igaz most már csak kettesben játszunk. Van egy kis szerelése, ami könnyen szállítható, de valamikor igen jó dobjaim voltak, a lehető legjobb dob szereléseket vettem meg mindig. A Medveczky-féle dobokra em-

lékszem a legszívesebben, azok nagyon jók voltak.

A testvéreim is mind megtanultak dobolni és játszottak is különféle zenekarokban, de az unokám már nem érdeklődött a ritmus világa iránt.

Köszönöm a beszélgetést.
Gy. J.



Érdemkeresztet kapott a pénzügyi szakember

Húsz év a köz szolgálatában

A költségvetés egyensúlyban van, és arra vigyázunk, hogy ez így is maradjon....
BESZÉLGETÉS BUTTERER PÉTERREL

Az augusztus 20-i nemzeti ünnep alkalmából Butterer Péter, a bajai polgármesteri hivatal városigazgatási irodavezetője a Magyar Köztársaság Bronz Érdemkereszt Polgári Tagozata kitüntetését vehette át dr. Balogh Lászlótól, a megyei közgyűlés elnökétől.

A kitüntetés alkalmából beszélgettünk.

— Nagyon szeretném, ha többet is elárulná magadról az olvasóknak. Mesélné magadról légy szíves!

— 1955-ben születtem Baján. Az általános iskolát Katymáron végeztem, majd ezt követően, 14 éves koromban visszakerültem a városba. A Türrben pénzügy szakos voltam. Ez az ágazat már akkor is kifejezetten a költségvetési gazdálkodással foglalkozott. 1973-ban érettségiztem és ekkor jelentkeztem a Pénzügyi és Számviteli Főiskolára, költségvetés szakra. A főiskolát befejezve, 1976-ban kerültem a Városi Tanácshoz. Akkoriban pénzügyi terv-, és munkaügyi osztály volt, ahol dolgozni kezdtem. Az első időszakban a tervcsoportnál dolgoztam, ahol statisztikával, beruházások pénzügyi előkészítésével és a fejlesztési alap gazdálkodásával foglalkoztam, és nagy tanítómesterektől ismertem meg a szakma gyakorlati oldalát.

Nem sokkal később kineveztek költségvetési csoportvezetőnek, ekkor a feladatom a gazdálkodás irányítása mellett a beszámolók és a költségvetések tényleges előkészítése, összeállítása volt. Ennek keretében a megyei tanács részére kellett írásos anyagokat készíteni. Ebben az időben egy éves zárszámadás néhány információs füzetből és mintegy ötven oldalas írásos anyagból állt. '82. október elsejétől nevezett ki az akkori városi tanács a pénzügyi-, munkaügyi- és tervosztály vezetőjévé és azóta vagyok ebben és hasonló beosztásban, de a területem mindig a pénzügyi irányítás volt.

— Mennyiben változtak meg az elvégzendő feladatok azóta?

— Sokban és sokat változott a feladatunk, mivel a 80-as évek végéig a tervezéskor a gazdálkodásból fakadóan elég sok kötelező direktívát kaptunk a megyei tanácstól, melyeket kötelező jelleggel kellett beépítenünk a középtávú tervbe és az éves költségvetéseknél is figyelembe kellett vennünk. Előre meghatározottak voltak és ezektől nem volt szabad eltérni, csak ezt lehetett előterjeszteni. Lényegében csak az

átvett pénzeszközök és a hitel volt az a forrás, amit itt helyben lehetett kialakítani. Az összes többi tételt előre, a megyei tanács által meghatározott módon kellett visszahozni. A tervezési rendszer alapvetően 90-től változott meg, amikor a kiadásorientált költségvetést a forrásorientált váltotta fel, ami azt jelenti, hogy az állami forrásokon kívül minden egyéb forrást helyben tervezünk és tervezhetünk meg. Ezáltal a forráshoz kell igazítani a kiadásokat, míg korábban a kiadási színvonalhoz kaptuk a bevételi forrásokat. Nagyobb önállóság, döntési szabadság érvényesült. Az is igaz, hogy nagyobb szabadsághoz nagyobb feladat és kevesebb forrás állt rendelkezésre. Ez tulajdonképpen ma is így van.

— Mondható az, hogy ez a magas kitüntetés az itt eltöltött húszéves hivatalnoki munka értékelése?

— Ezt talán az előterjesztőktől kellene megkérdezni. Én úgy gondolom, hogy a kitüntetésre javaslatot tevők ezt a húsz évi munkát minősítették ekképpen. Talán azt látták, hogy alapvetően a pénzügyi munka irányítása, illetve 90-től ennek előkészítése a képviselő-testület elé úgy történt meg, hogy az összhangban volt a város, az önkormányzat érdekeivel.

— Csütörtökön a képviselő-testület elé kerül az a beszámoló, amely az első félév költségvetésének végrehajtásáról szól. Te hogyan értékeled ezt az időszakot?

— Ez az első félév is döntően hasonló a korábbi évek első féléves gazdálkodásához. Ennek lényege, hogy a saját bevételek általában időarányosan teljesültek, a tárgyi eszköz értékesítések, tehát a felhalmozási célú bevételek pedig elmaradnak az időarányostól. Ami pozitívum, hogy nem kellett hitel forráshoz nyúlni. Igaz, hogy a költségvetést is hitel nélkül fogadta el a testület. Tehát még átmenetileg sem kerültünk fizetési zavarba, nem volt likviditási problémánk. Nyilván ebben nagymértékben közrejátszik az, hogy a vagy-

DÉMÁSZ Rt. AUTÓSZERVIZ

6500 Baja
Bokodi út 64.
CAR-ÁSZ KFT
autószerviz
79/323-249

MŰSZAKI VIZSGABÁZIS

Nyitva: hétfőtől péntekig 7-15 óráig.

3,5 t-ig MŰSZAKI
VIZSGÁZTATÁS
helyben, javítással is.
Minden tlg.-ra és szgk.-ra
ZÖLDKARTYA.

Minden típusú vonóhorog
felszerelése és vizsgáztatása.
FEKOPFÁK FELÚJÍTÁSA
1 nap alatt is.

GAZ – több mint i GAZ

GAZ haszongépjárművek akciók árán!
Megtekinthetők telepünkön.

EGA-HOM
BT.



DÉL-BÁCS MEGYEI
MÉHÉSZ
ÁFÉSZ

Baja, Kálmán király u. 15.
Tel.: 06-79/324-771, 06-30/453-711.

MÉHÉSZEK, FIGYELEM!

Baján, a Kálmán király u. 15.sz. alatti telephelyünkön

azonnali készpénzfizetés mellett

várjuk mézüket értékesíteni kívánó ügyfeleinket.

AKÁCMÉZ 350 Ft/kg VEGYESVIRÁG 208 Ft/kg
VADDOHÁNY 240 Ft/kg MÉHVIASZ 400 Ft/kg
PROPOLISZ 2.000 Ft/kg

TANFOLYAM!

A KISOSZ Bács-Kiskun megyei Szövetsége
folyamatos kezdéssel az alábbi tanfolyamokat indítja:

- Kereskedő boltvezető
- Vendéglátó üzletvezető
- Becsüs /ékszer, bútor, műtárgy szakirány/
- Élelmiszervezető
- Gyorsítkeztesítési vendéglátó eladó + németnyelv
- Gyorsítkeztesítési vendéglátó eladó
- ABC eladó
- Mixer
- Panzárvezető.

A tanfolyamok díjára részletfizetési kedvezményt biztosítunk.
Tanfolyamainkat 25 fős jelentkezéssel létszám esetén bármely településen elindítjuk.

Jelentkezni lehet a KISOSZ Bács-Kiskun megyei Szövetségének, Kecskeméti, Budai u. 1. II./21. szám alatti Irodájában, illetve a 76/329-702, és a 76/481-635-ös telefonszámokon, valamint Vass Jánosnénél Baja, Határ u. 70.sz. alatt, vagy a 79/422-250-es telefonszámon.

Trófeák



KELEMEN



KELEMEN

Mezőgazdasági gépek
ELADÓK!

- 1./ Negyedik szezonos ZMAJ 142-es kombajn (négyesoros, csőfűrő adapterrel).
- 2./ 500 - 1.000 l-es AXIAL permatezők.
- 3./ 300 l-es szántóföldi permatező.
- 4./ 2 m-es tárcsa.
- 5./ 2 fejes IH eke.
- 6./ 3 m-es kombinátor.
- 7./ MTZ 50-es traktor.

Érdeklődni lehet:
79/326-782, este 79/422-528.

APRÓHIRDETÉS

2 fejes INT eke 14 colos eladó.
Írányár: 65.000 Ft. Érd.: 376-181.

ÚJSÁG KIHORDÁSRA KERESÜNK
KÖZÉPISKOLÁSOKAT. Jelentkezni:
323-696-os telefonon 16 óra után.

Nagybaracsán a Füzesben 2 db
egymás mellett lévő telek eladó. Érd.:
426-491 napközben, 322-915 este.

RUHÁZATI BOLTOK SZÁMARA
alkalmas kétsoros, falra szerelhető,
krómozott ruhatartó eladó. Tel.:
323-879.

1 vagy 2 dolgozó nő részére albérlet
kladó. Érd.: Baja, Budai N. A. u. 33.

Baján a Nagy István u. 4.sz. alatt 2
szobás, gázfűtéses, telefonos lakás,
garázzsal, nagy tárolóval eladó. Érd.:
79/366-068 telefonon.

.....Kőműves, burkoló munkát
vállalok szakszerű kivitelben. Tel.:
79/342-978.

Baján a Nagy István u. 4. sz. alatt 2
szobás, gázfűtéses, telefonos lakás
garázzsal KIADÓ. Érd.: 79/422-838
vagy 06-30-467-169.

BŐRKABÁT VÁSÁR!

Olasz bőrkabátok
vására
1996. október 07-én,
hétfőn
Baján
a Helyőrségi Klubban
10-16 óráig.

KÖNYVELÉS - ADÓTANÁCSADÁS BAJA, AKÁCOS U. 41.

⇒ Lehoczky László

Felelőséggel vállalom:
- naplófőkönyv,
- pénztárkönyvvezetését,

- kétfős könyvelés,
- bérszámfejtés,
- adóbevallás,

- mérlegkészítés,
- gazdasági társaságok
szervezése.

Telefon:

79-325-675

házi ingatlanok kártalanítása miatt kapott összeg, ezévi része március végéig megérkezett a számlánkra. Ez jó irányban befolyásolta a likviditási helyzetet. Átmenetileg megoldotta azt a problémát, amely a felhalmozási célú bevételek elmaradásából származhat. Ez volt tehát az első félév mérlege, a bevétel oldalt tekintve. A kiadásokat nézve megállapítható, hogy az intézmények döntő többsége 50 százalék körül teljesített. Ez alatt az arány alatt azt értem, hogy abban az esetben, ha 55, vagy maximum 60 százalékot ért el egy intézmény a gazdálkodásában, az még nem olyan nagy baj, hiszen az első félévben végig működtek az intézmények, volt például folyamatosan ételmezési szolgáltatás. A második félévben szeptemberben kezdődnek meg a nagyobb kiadások. A beruházási kiadásaink szintén 50 százalék alatt maradtak, hiszen eddig az előkészítések folytak. A nagyobb beruházások a III. negyedév végén indulnak. Mindebből következik, hogy a második félévben jobban oda kell figyelni a gazdálkodásra. A tárgyi eszköz eladásból származó bevételeket fokozni kell. Tulajdonképpen el kell érni a tervezett képest a száz százalékos teljesítményt. Ha az eladások nem folynak olyan ütemben, ahogy beterveztük, ezt pótolni lehet egyéb forgalomképes tulajdon mobilizálásával. Ez alatt a részvények, üzletreszek értékesítését értem. Tulajdonképpen a kieső ingatlan eladást részvény értékesítés teljesítésével kell megoldani. Azzal együtt, hogy a jelenleg létező általános tartalék előirányzatát célszerű zárolni. Ilyen javaslat került a képviselők elé a költségvetés módosítása kapcsán, éppen azért, ha a bevétel kiesik, akkor valahol a kiadások megszorításával is foglalkozni kell. Tudatosítani kell mindenkiben, beleértve az intézményeket is, hogy a testület által megállapított előirányzatokat be kell tartani a költségvetési gazdálkodás során. Azokat még átmenetileg sem szabad túllépni, hiszen az a város pénzügyi helyzetét kedvezőtlenül befolyásolja, és ha valaki túlkölte a pénzt, megszegi az előírásokat, akkor mástól kell elvenni, ha nincs többletbevétel. Egyébként ez az a terület, ahol tovább kell erősíteni a munkát. Jobban meg kell követelni minden kötelezettséget-vállalótól, intézményvezetőtől, illetve itt a hivatalon belül is azoktól, akik felhatalmazást kaptak az előirányzatok felhasználására, hogy mindenképpen az előirányzatokon belül maradjanak. Azokat túllépni csak többletbevétel esetén lehetséges, a fenntartói döntést követően. Azt mindenképpen mérlegelni kell, hogy a többletbevétel milyen célra használjuk fel: működési többletkiadást teljesítünk-e vagy az adósságállomány csökkentésére fordítjuk. Én elsősorban az utóbbinak vagyok a híve, hiszen ezáltal a kamatterhek is csökkennek, és az elkövetkező évek gazdálkodását is kedvezően befolyásolják.

— Mekkora terhet jelent a város számára a kiterjedt intézményhálózat?

— Úgy látom, és ezt külső szakértők, könyvvizsgálói jelentések is megállapították, hogy a város nagyságához, méreteihez mérten jelentős intézményhálózattal rendelkezik. Ebből következik, hogy lényegesen többet fordítunk működési kiadásokra, mint amennyi bevételünk ilyen címen képződik. Ebbe azt is bele kell érteni, hogy megépült a Magyarországi Németek Általános Művelődési Központja, új középiskolai, általános iskolai és óvodai tantermek léptek be, ugyanakkor csökkent a tanulók létszáma a városban, és ehhez képest nem szüntettük meg intézményt. Nem zártunk be épületek iskolákban, óvodákban, nem csökkentettük a fenntartási, működési kiadásokat. Ebben az évben már volt egy ilyen kezdeményezés, amikor az ÚÁMK a Vitéz utcai szárnyat leadta, de ez sokkal kevesebb, mint amennyi új tanterem belépett. Amikor ilyen beruházások létesülnek a városban, az működési többletkiadásokkal jár, és mivel a tanuló létszám nem nő, hanem inkább csökken, ez a tény fokozza a működési hiányt. Ebben kellene előbbre lépni a közeljövőben! Ágazati szintű programok elsősorban csoportösszevonásokban és létszámleépítésben jelenik meg. Ez is fontos persze, de el kell érni, hogy a csökkenő tanulólétszámhoz csökkenő létesítményt kelljen fenntartani. Igazán megtakarítást a működések terén ez fog jelenteni.

— Milyen tendencia várható a jövőben a költségvetés és a működési kiadások tekintetében?

— Az egyházi kártalanításból származó bevételek alakulásáról már döntött a képviselő-

testület, ez meg is jelent a sajtóban. Bizonyos tantermek, kollégium fejlesztések történnek, amelyek részben együtt járnak hasonló létesítmények oktatási feladatból való kivonásával. Kevesebb a kivonás, mint az új tantermek létesítése, tehát igazán nem a működési kiadások csökkenésére számíthatunk. Ami a költségvetés további egyensúlyát illeti, arra döntő hatással van az adósságszolgálat alakulása. Ezeket áttekintve arra a megállapításra lehet jutni, hogy éves szinten 200-250 millió forint az az összegű adósság, amit még kezelni lehet. A jelenleg érvényes hitelszerződések és a kötvényből fakadó kötelezettség nem ilyen arányokat mutat. Jelentősebb kötelezettségünk lenne a jövő évben, miszerint olyan elmozdulás kellene, amely 250 millió forint körüli adósság szolgálatot jelentene 2000-ig ahhoz, hogy a gazdálkodásban súlyosabb problémák ne következzenek be. Ez az egyik fontosabb eleme a következő évi egyensúly megteremtésének. Persze számos dolgot nem ismerünk, milyen lesz az állami finanszírozás, hogyan alakulnak a normatívák, milyen szerkezeti változások következnek be, mennyi SZJA-t kapunk. Ezek mind döntő hatással vannak a működésre. Itt újra hangsúlyoznám, ha új létesítmények épülnek, amelyek működési többletet igényelnek, akkor a csökkenő feladathoz kell igazítani a meglévő létesítményeket is. Tehát ki kell vonni a működési költségek alól. A 250 millió adósságszolgálat kialakításában már megkezdtek az előkészületeket és a jövő évi költségvetés összeállításáig mindenképpen megpróbálunk a számlavezető pénzügyi intézménnyel ehhez szükséges eredményeket elérni. Szeretnénk a következő évet is hasonlóan végig vinni hitel felvétele nélkül. A hitelfelvétellel egyébként is problémáink lennének, hiszen egyrészt korlátozza az önkormányzati törvény az adósságot keletkeztető döntések meghozatalát, részben pedig ha hitelt akarunk felvenni, ahhoz forgalomképes fedezetet is kell biztosítanunk. Jelenleg azonban a már meglévő hitelszerződésekhez ezeket döntő többségben felhasználtuk. Nyilván ezek értékesítése során a befolyó bevételt egyébként is a meglévő hitel apasztására kell fordítani. Így tulajdonképpen fedezeti oldalról is probléma lehet, mely a következő évek költségvetésére is jelentősen kihat.

— Mondható tehát, hogy a képviselő-testület, és az apparátus is mindent megtesz a csökkenőmentes működésért. Ugyanakkor egy-egy nehéz döntés vitájának hevében időről-időre elhangzik a csőd fogalma. Sokan egyetlen megoldásként a nehéz gazdasági helyzetben a város működésképtelenségének bejelentését tartják. Erről miként vélekedik egy pénzügyi szakember?

— Az első félévi gazdálkodás például nem azt mutatta, hogy a város csődhelyzetben van, vagy meg kell tenni azt az intézkedést, amely a bíróság által kimondott csődhelyzetet jelentené. Nekünk az a feladatunk, hogy ezt elkerüljük, hiszen, ha egy önkormányzat csődbe kerül, annak számos, súlyos következménye van. Sok feladatról le kell mondania és a csődtörvény melléklékében meghatározott kötelező feladatokra lehet csak forrást biztosítani. Tulajdonképpen korlátozza a gazdálkodást, hiszen egy pénzügyi gondnok irányítása mellett történhetnek a kötelezettségvállalások. Nyilván egy olyan településen, amely csődbe ment, vagy egyszer már csődöt mondott, a következő években nehezebben jönnek létre gazdasági kapcsolatok, és ez megnehezítené az életet. Le kellene mondani számos olyan dologról, feladatról, amely nem fér bele a törvény melléklékébe, mégis fontos, mert szükséges a város életében. Mindenképpen arra kell tehát törekednünk, hogy a gondokat saját erőből oldjuk meg megfelelő önmérséklettel és nagyon fegyelmezett gazdálkodással. Ebben az is beletartozik, ha valamilyen módon többletbevételeink keletkeznek, ahhoz ne többletfeladatokat keressünk, hanem próbáljuk meg az adósságállományt csökkenteni és fenntartani a működőképességet az elkövetkező években is. Én mindenképpen elkerülendőnek tartom a csődhelyzet kialakulását, és ezen fogok munkálkodni a jövőben is. Ehhez kívánok sok sikert. Köszönöm a beszélgetést.

RAB RITA



DIABLO
Fürdőszoba
szalon

Kínálatunkból:
kádak, fürdőszoba bútorok,
fürdőszoba felszerelések,
több mint 200 féle
burkoló lap...

Dr. Aszalós I. u. 4/b. Telefon: 79-424-778.

Baján
Újonnan nyíló
Festék- és Háztartási
boltba,
boltvezetőt
keresünk
egy évnél régebbi szakmal
és vezetői gyakorlattal.
Nem feltétel,
de némi tőkével rendelkezést
üzletlátnak beveszünk.
Erdeklődni:
76/483-246.

Egy **OPEL**-hez nem kell lottó ötös!



Ráadásul
5 éves kamatmentes részletre is
vásárolható!

OPEL

Már 20% kezdő befizetéssel!

A kamatmentes hitelkonstrukció előreláthatólag 1996. december 31-vel megszűnik!

OPEL Cserni Kft. Baja, Keleti Ipartelepi út 61.
Tel./fax: 79/323-811.

RUHÁZATI BOLTOK SZÁMÁRA
alkalmas, kétsoros,
falra szerelhető, krómozott
ruhatartó

eladó!
Tel.: 79/323-879.

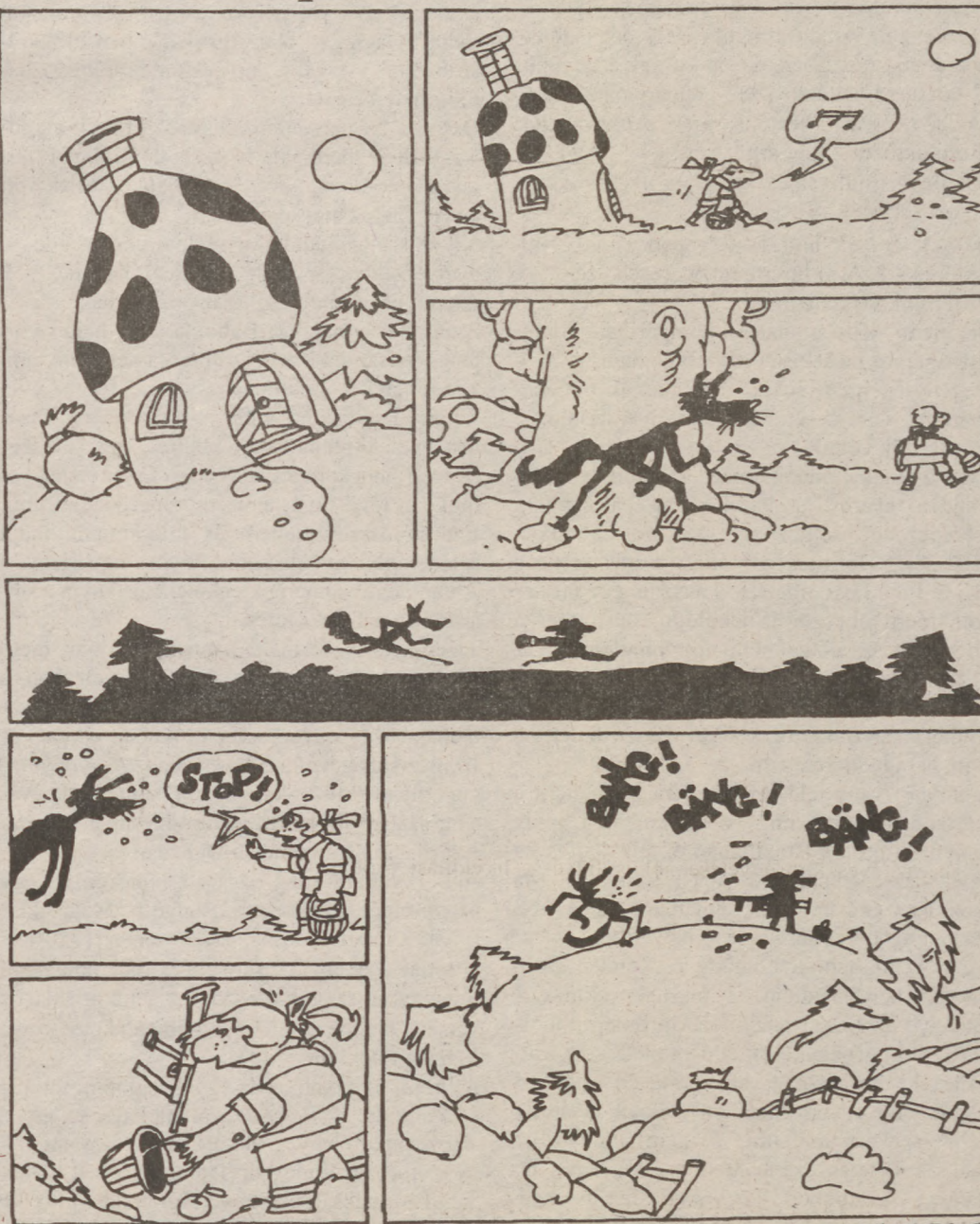
KOMPLEX Ügyviteli KFT.

Felelősséggel vállal:

könyvvizetést, éves adóbevallás
elkészítését, Áfa nyilvántartást,
munkügyi ügyintézés, tanácsadást,
bérszámfejtést (SZJA elszámolás),
SZTK (TB) elszámolást,
ügyintézés, szabályzatok készítését.

Baja, Árpád tér 3.
Tel.: 79-323-344.

KÉPREGÉNY
Riposka és a farkas



A motoros

BÁLIND MÁTYÁS VENDÉGE VOLTAM

Valóságos indulatok nélküli kiskutya fogadja csöngtetésemet, majd megérkezik a házigazda is.

A kis műhelyben rengeteg szerszám, gazdjára váró robogó, gyárian újszerű állapotban, és a falakon rengeteg fénykép. Keretben, anélkül, porosan, pókhálósan, de mindegyikben közös, hogy motorosokat ábrázol. Fölöttük alkalmi szögeken hét babérkoszorú, a győztes jegyei.

Külön kamrában, a saját kezűleg elrakott befőttek szomszédságában a legjobb barát, gondos hálóruhából kicsomagoltan a DUCATTI. Egy motorkerékpár, amiből ma Magyarországon ez az egy darab létezik. 3,3 másodperc alatt képes elérni a 100 km/óra sebességet. A kor csodája. Matyi bácsi minden héten ráül és elmegy vele erre-arra. Bálind Mátyás hetven éves.

— Baján születtem és húszéves koromig a Csitaoniceban laktunk alvén. A szüleim voltak az iccések, vagyis a ház mindenesei, csapok és a rendezvények gondnokai. Úgy mondják, hogy én még a Deák Ferenc zsilipen születtem, lakásunkba a Pécskaiék költöztek utánunk, aztán mentünk a Csitoba lakni.

Apám eredetileg kőműves volt, halála előtt még ő vakolta körbe a Barátok templomát, Bálint Benőnek hívták és nagyon jó tamburásnak számított, vagy negyven évig volt az olvasókör tamburazenekarának kontrása. A névkülönbség azért van, mert az én nevemet valószínűleg az anyakönyvi bejegyzés során elírták, de megbékültem vele, sőt már büszke vagyok rá, mert nem olyan mint a többi.

Négyen voltunk testvérek, két lány és két fiú. Még hárman élünk, a bátyám 1945 óta Ausztráliában él.

1953-ban nősültem és a Lakatos Misi lányát vettem el feleségül. A Lakatos Misi híres cigányprímás volt Baján.

Feleségem négy és fél éve halt meg, súlyos daganatos betegségben, azóta egyedül élünk a kutyámmal.

Sajátos viszonyban élek a dátumokkal, mert velem minden fontos dolog a hónap 25-ik és 30-ik napja között történt. 1927-ben születtem, augusztus 27-én. 31-én volt az esküvőnk, 27-én disszidáltunk 1957 januárjában, szeptember 27-én érkezünk meg Ausztráliába, vissza október 28-án jöttünk, feleségem műtétei és halála is ezekre a napokra esett.

De a tölem elrabolt esztergapadom is 27-én került elő. Szóval furcsa egybeesések ezek. De térjünk vissza a múltra.

Öt elemi iskola után a polgáriba jártam. Olvasgatom mostanság az újságokban, hogy a szegénység miatt sokan nem tudnak elmenni nyaralni, hát az én diákori nyaralásaim a következők voltak.

Évzáró utáni napon már a tetőn voltam. Minden nyáron a Fábik Jani bácsinál, a cserepezőnél dolgoztam, egészen az iskola kezdéséig. Hordtam a maltert a mester keze alá, le-föl a hosszú létrán. Faksznis egy mester volt, mert többször is leküldött, ha a cserép kifestő méz állaga nem volt megfelelő. Az Északi-féle házat csináltuk a Wesselényi utcában, felláztam és leöntöttem a masszával, amikor már ötödször küldött vissza a létrán. Nem haragudott meg érte.

A polgári vége felé már annyira kitanultam a tetőfedő szakmát, hogy önállóan, az Ulakity Sanyival, aki ma Braziliában él, elvállaltuk az egyik ház cserepezését. Meg is csináltuk. Ma is emlékszem, hogy a Kálmán Kir. utca és a Három nyúl utca sarkán lévő ház volt.

Amikor kijártam a polgári, a Kender szobrásznál helyezkedtem el inasnak, akinek a műhelye az Erzsébet-királyné utcában, a mostani zöldség nagykereskedő mellett volt. Síremlékeket, szobrokat csináltunk. Jó rajzkészségem volt az iskolában, a Balogh tanár tovább is akart taníttatni, de nem futotta rá a családnak, talán ezért lettem szobrászinas. Ha megyek Bácsbokod felé, akkor ma is megismerem azokat a térdeplő angyalokat a

temetőben, amiket mi csináltunk. Biciklivel jártuk a környék temetőit, és készültek a síremlékek, szobrok. Nekem, mint inasnak kint kellett alaudnom sokszor a temetőben, vigyázni a holmira. Hazajöttünk mondjuk Bokodról délután, ettem, aztán mentem vissza örségbe. Azóta is van bennem félelem az éjszakai sötétben. Nem szívesen megyek ki este. Nem is tartott sokáig a szobrászinaság, hanem októbertől már a Salamon-féle gépgyárban lettem inas, a Kígyó utcában, ahol legutóbb bútorüzem volt. Ott sem volt jó sorom, mert mint legfiatalabb inas, söprögtem, vizet hordtam, legfeljebb kézzel fűrészelhettük a húsz centis vasrudakat, amelyből aztán alkatrészt esztergáltak.

A Noficz Feri bácsihoz kerültem a Pesti útra, a mostani szikvízüzem helyén volt autó és motorszerelő műhelybe. Nekem polgárim volt, ezért csak két év volt az inasidő. 1943 tavaszán történt mindez. Nagyon boldog voltam, mert a hatodik hónaptól már én voltam az öreginas, mert a többiek fel-szabadultak. A Hancsicsák Jóska, Tiszavölgyi Dódi, Fábik Jenő, Verók Feri végeztek akkor, amikor én inas lettem heted-nyolcad magammal, de én már nyáron is ott dolgoztam, tehát már ismertem a csiziót.

Kitanultam a szakmát, de a történelem közbeszólt. Háború volt, munka nem volt, elmentünk katonának. Az aknaszedőkhöz kerültem két hónapra. Ez az egység a mostani házam melletti felsővárosi iskolában volt elszállásolva. Ahol most a gyerekek szünetben játszanak, ott akkor tányérakna hegyek voltak felstócolva. Volt egy 250 cm3-es Basa motorom, azzal jártuk a környéket. Horváth Sándor tanító volt a főnököm, akivel sok kalandom volt.

Mivel nekem volt motorom, felkértek, hogy vigyem fel Pestre az akkori párttitkárt, Hepp Andrást az MDP alakuló gyűlésére, a Tisza Kálmán téri székékhöz. Ez a Hepp András lett később a Cipész KTSZ első vezetője.

Ez után a fuvar után szereltem le a katonaságtól, 18 éves koromban.

A Tavasz Jóska-t váltottam fel ezután a Szövetségi Ellenőrző Bizottság sofőri posztján. Nagyon tetszett a dzsip, fel lehetett tenni az ember lábát a szélvédőre, és az a gép mindent tudott. Hát ezzel a dzsippel mentem el a fel-szabaduló vizsgára, amit ekkor tartottak a háború befejeztével.

Október 28-ig voltam alkalmazásban mint sofőr, addig bentlaktam a Tóth Kálmán téri vízügyi épületben, a bejárat melletti ablak volt az enyém, az alagsorban.

Szerbül már tudtam gyerekkoromban, de jó nyelvérzésem is volt, így nem jelentett sok gondot néha tolmácsolni az oroszoknak.

Aztán hat hónapig a Bábolna nevű hajón voltam gépész, majd a Gyuri hajóra kerültem, ami Kramerék tulajdona volt. Egy évig Jánosalmán dolgoztam, mint traktoros. Fizetést nem kaptunk, csak ellátást, így fizettségként megkaptam a Szalai Lajos féle, romokban lévő taxit, ami egy Opel Kadett volt. Ezt én összeszereltem és felújítottam, majd szeptemberben eladtam Pesten egy Kóvári Antal nevű embernek, akinek az anyja zsidó volt a Teleki-téren.

Tizenkétezer forintot kaptam, amiből megvettük a házunkat a Szarvas Gábor utcában, a Cserbáéktól. Ez volt az első saját háza a családnak. 1949 novemberben tüdőbajt kaptam és 1950 májusig voltam kórházban. A gyógyulás után olyan előírásokat kaptam, hogy nyolc évig nem szabad folyóvízben fürödni, meg ilyesmi. Azóta sem fürdök meg a Dunában.

Akkor vettem meg az első motoromat, egy négyszepes Velocette Rudge-t. Megalakult Baján a motoros szakosztály és már 1950-ben tartottak versenyt. Én még a kórház ablakából figyeltem a száguldo csodákat, amikor salakos versenyt rendeztek. A legjobb salakmotoros a Márton Laci volt.

Állítom, hogy akkor az egyik legjobb motoros szakosztály és társaság volt a bajai. Nagyon eleven sportélet volt akkoriban a városban.

A motorosokat először Traktor SE-nek hívták, majd Szabadság és Szövetség, majd Építő SE. 1952-ben kerültem én is az építőkhöz, de

akkor már licensszel rendelkező, komoly versenyzők voltunk. Országos viszonylatban is kiemelkedő motorversenyzők voltak közöttünk. Szikinger János, Hancsicsák József, Bognár József, Reich Ernő, Márton László, és jómagam is igen jó eredményeket értünk el az országos versenyeken. Az 1952-es nagy spartakiádon Budapesten többszáz motoros közül az első helyezéseket a bajaiak hozták el. Hancsicsák Jóska első lett, én harmadik, aztán a Reich Ernő és a Bognár Jóska. Taroltunk. Az akkoriak szerint nagyon jó volt a bajaiak kanyartechnikája, így lassabb motorokkal is tudtunk győzni.

Az első országos bajnokságon második lettem, mert a Csicsának gyertyahiba miatt ki kellett állnia. Első a Steyle Lothard lett.

Ekkoriban nagy motoros élet volt Baján. A versenyek egy részét a Jelky téren tartottuk, körbe-körbe mentünk a háromszög alakú pályán. Egy időben Baja volt a déli motoros régió központja, ahová egész dél-Magyarország tartozott. Ha a bajaiak megjelentek a nagy teherautónyi motorral valamelyik versenyen, akkor a többiek már tudták, hogy a díjak nagy részét mi hozzuk el.

A motorjaink mind háború előtti gyártású nyugati motorok voltak, amelyeket állandóan javítani kellett, pótolni az alkatrészeket csak saját gyártásával lehetett, úgyhogy némelyik motorra egy idő után már a saját tervezője sem ismert volna rá.

Aztán amikor hazatértem Ausztráliából, hoztam magammal egy sport Hondát, ami már egy más világ volt. Ennek ellenére 1964-65-ben egy teljesen saját gyártású "Fusi" típusú motorral versenyeztem — eredményesen.

Közben persze történt egy s más.

1957 januárjában felültünk egy oldalkocsis motorra és elindultunk a nagyvilágba. A hi-don nem lehetett átmenni, mert tankok álltak rajta, így délre fordultunk, a motort Garán hagytuk egy ismerősnél, aki később elhozta a szüleimnek. Gyalog vágunk neki Jugoszláviának és megpróbáltatások után végül is eljutottunk Ausztráliába. A bátyám már akkor ott élt, de nem úgy ment, hogy akkor adnak egy házat és éljük a világunkat, hanem keményen elkezdtem dolgozni. Szerelő lettem egy autójavító műhelyben, ahol reggel héttől négyig dolgoztam, de gyarapodni akartunk és négytől éjjel tizenegyig még hegesztettem egy lakatosüzemben.

Néhány év telt el így, ilyen tempóban, aztán a feleségem dolgozni kezdett a Rothmans dohánygyárban szalagon, de nem éreztük jól magunkat. Hazavágytunk. 1962. november végén érkezünk ismét Bajára, elhelyezkedtem a vízügnél, ahol aztán 25 évet húztam le, nyugdíjazásomig.

Vollner László segítségével versenyezhettem az új Hondával a Dózsa motoros szakosztályában. Nem voltam igazán megelégedve a motor sebességváltójával, így átalakítottam hatsebességesre. A gyári fejlesztőkkel is kapcsolatba kerültem a módosítás okán, de a vasfüggönyön nem igen lehetett átjutni akkoriban, mert kapcsolatba kellett volna lépnem az európai Honda képviselővel. A levelezést ma is őrzöm, de a kapcsolat nem jöhetett létre. A saját fejlesztésű váltómmal 1968-ig versenyeztem, igen jó eredményekkel. Majd a Honvéddhoz kerültem, mert megszűnt a Dózsa motoros szakosztálya, de ott már egy 350-es forgótárcsás Kawasakival versenyeztem. Érdekes a motorok világában, hogy ismét visszatértek a fejlesztők a forgótárcsához. A mai legkorszerűbb motorok ismét így készülnek.

1968-ban a 350-es kategóriában nyertem és egy meghívásos világversenyen 1969-ben ötödik lettem Moly, Grazetti, Kurucz Gyuri, és Drapál mögött. Ez volt akkor a világ élvonalba és nagyon jó érzés volt a dobogón állni.

Hívtak Pestre, de nem hagytam itt Baját. Aztán a pécsi egyesületnek eladtam a moto-romat és megszűnt a versenyzés.

Nagyon érdekes tapasztalat, hogy a motorversenyzésben egy csúcsebességet nagyon nehezen tudnak túlszárnyalni, évtizedes sebességi csúcsokat század másodpercekkel tudnak csak javítani, hiába a korszerűbb technika. A Népligetben 130-140 kilométeres sebességgel mentünk és meggyőződés, hogy ugyanazon a pályán a mostani motorcsodák sem tudnának sokkal gyorsabban menni.

Minden motorversenyen ott vagyok a Hungaroringen, mert az unokaöcsém sikeres versenyző, de a sebesség szinte ugyanaz. Beszéltem a Harmati Árpáddal is, aki megerősítette tapasztalatomat.

A versenyzést viszont már csak nézőként élvezem. A Ducattival néha elmegyek erre-arra. Szeretett feleségem halála óta a műhelybe menekültem, egyedül élek, a motorok javításával terelem el borús gondolataimat.

Gyulavári József



MIHAMARABB VIZSGÁLJÁK FELÜL A BAJAI MÉDIA ÜGYEKET

Keményen büntetett az önkormányzat

A legutóbb azzal kezdődött a bajai képviselő testület ülése, hogy még a napirendi pontok tárgyalása előtt elővették a hosszú hónapok óta vizsgált helyi tévéstudió ügyeket. Az ügyrendi és jogi bizottság kész határozati javaslattal állt elő miután meghallgatta az ügyben érintetteket.

Még az év elején történt, hogy mindenféle felhatalmazás nélkül a Kommunális és Szolgáltató Kft. igazgatója a Gemenc Bt. rendelkezésére (magáncélra) bocsátotta a tévé eszközeit. Közben nem végeztek el a műszaki

állapot felmérését. Amikor ez kiderült egy képviselői felszólalás nyomán, egy leltárral elkerültek az eszközök a Baja Hangja Kft. kezébe.

Am ott sem kezelték őket a megfelelő módon, így mára kiderült, hogy egyetlen eszköz sem használható, ezért sem indítható a sugárzó új városi televízió. Ezt a fajta megtartást nem díjazta a képviselő testület, éppen ezért Kalászi Lászlónak, a Kommunális és Szolgáltató Kft. igazgatójának ebben az évben

semmiféle jutalom nem adható. Egyben felhatalmazta a Baja Hangja Kft-ben az önkormányzatot képviselő Hajdú Miklóst, hogy kezdeményezze a cég közgyűlésén Marton Péter ügyvezető igazgató hasonló jellegű felelősségre vonását.

Katanich Ferenc az ügyet felvető kép-viselő hozzászólásában azt szorgalmazta, hogy az önkormányzat vizsgálja felül minél előbb a médiával kapcsolatos belső rendelkezéseit, mert véleménye szerint ma már tisztábban láthatják mi lehet a megoldás az előrelépésre. A bajai helyi rendelkezés még az országgyűlési törvénykezés előtt született. Megjegyezte, hogy a megvizsgált ügyben csak a

legalapvetőbb fegyelmi felelősségre vonás történt meg: ugyanis arra nem terjedt ki a vizsgálat, hogy kinek volt joga tovább adni, például a kábelhasználatot, vagy miért az önkormányzat pénzén fizették ennek műszaki felügyeletét. Úgy fogalmazott, hogy az eszközök egy rossz helyről, egy még rosszabb helyre kerültek.

A büntetés ellen Kalászi László nem emelt kifogást, viszont elmondta, hogy az eset jó tanulságokkal szolgált további munkájához. Azt azonban vitatta ő is, hogy gondatlanul járt volna el az önkormányzati vagyonnal.

Papp Zoltán

A HÁZ

EZ A HÁZ, — és alatta egy telefonszám. Ennyi. Mintha a tenyéryi fekete betűk azt sugallnák, hogy a többi épület nem, csak ez az egyetlen az ami. Eladó? Kiadó? Bontásra vár? Megtelt? A homlokzatról mállik a vakolat. A kopottas boltíves fákuput benőtte a gaz. A vonal túlsó végén nem veszik fel a kagylót. Mi van? Nem cserélhetett gazdát, hiszen akkor már a megsárgult kartonlap nem lenne ott a poros, pókhálós ablakban. Hátborzongató. Ilyenkor döbben rá az ember a kimondatlan, le nem írt szavak súlyára. Kié? Hová tűnt és miért nem jelentkezik valaki, aki azt hirdeti, hogy EZ A HÁZ? Hát ház az amelyben nem élnek emberek? Hol vannak a házbéliek, és hol vagyunk mi otthon? A gondosan megtervezett és összerakott téglarakás, cicomáival, korhadozó ács és asztalos műveivel csak úgy van? Amíg az enyészet sorsára nem jut?!

A Sugovica parti város és a bácskai falvak legtöbb utcájában az volna igaz, ha a kapualjakba, az ablakokba az EZ A HÁZ NEM kezdetű feliratot biggyesztenék ki. Amelyiken felirat van abból van a legtöbb. Ez (is) a mai magyar valóság? Ha így van, márpedig nincs másképpen, akkor inkább legyen minél kevesebb felirat. Amikor ezek a házak épültek akkor még más szavak voltak közhasználatban. Nem ezek a feliratokon szereplők. Mivé lettél Magyarország? Idehaza nincs aki eladjon és nincs aki megvegyen. Elfogytunk volna már, mint a holdvilág? Pedig a papírforma szerint még vagy tíz és félmillió lélek jár hálni valahová ebben az ezeregyszáz éves hazában.

A nyüzsgő fővárosban még áll az a ház, amelynek ablakában ugyan nincs felirat, mégis mindenki tudja, hogy az az országé. A miénk. Mindenki és ugyanakkor senkié. Nincsenek lakói, csak látogatói. Vajon tudják-e a ki-be mászkáló honatyák, hogy nem az, hanem EZ A HÁZ. Mármost ez a sok kitáblázott, országiszerte. Ha EZ A HÁZ lakatlan, eladatlan marad, akkor az a ház is örökre bezárhatja kapuit. Egy időre lakat, majd kalapács alá kerül és akkor Isten veled Hungária. Ebben, no meg abban a házban van múltunk jelenünk és jövőnk. Csakhogy e EZ A HÁZ mellett elmennek az emberek. Vakon, céltalan versenyt futva önmagukkal. Ha csak egy pillantásnyira megállnának, rádöbbenének, hogy a feliratról hiányzó szó tulajdonképpen felesleges. Maga a felirat minden szónál ékeesebbi, önmagáért kiált. Hallja már meg valaki!

Király László

TÜKÖRKÉP

egy tervezett sorozat előszava

Valószínűleg szeptember elsején találunk a legjobb modelleket a "Búsuló diák" (Búsuló tanár) című szoborhoz, csak néhány évnyitóra kéne bekukkantani.

Az idén, ezen a napon más is történt. Ekkor rendezték Kecskeméten, a Hírös Hét záró akusaként a megyei folklor gálát.

A főterre telepített négyórás látványosság — remélhetőleg néha annál több is! — nem is kezdődhetett volna rosszabbul. Az első színpadra lépő, a szerencsétlen Halas Táncgyűttes, bőrig ázott. A közönség sem különben, viszont kitarított! — Sőt, az eső elálltával tömeggé duzzadt, ami manapság — városban — igen nagy szó!

Tehát kiderült, a nézők és szereplők arca is, és ettől kezdve örömmünneppé vált a talán csak megszokásból betervezett program. Nagy örömmünkre azt is megtudtuk, hogy a fellépők között három díj keresi gazdáját a rendezők jóvoltából. Az eső után ez is jól-esett!

Nem szaporítom a szót, a lényeg: Bács-Kiskun megye önkormányzatának kulturális nagydíját az Érseksánádi Hagyományörző Együttes, Kecskemét megyei jogú város kulturális

nagydíját a Szeremlei Néptáncgyűttes, a közönségdíjat pedig a Vaskúti Német Hagyományörző Táncgyűttes kapt, egyöntetű vélemények szerint, megérdemelten.

Aratott a délvidek!

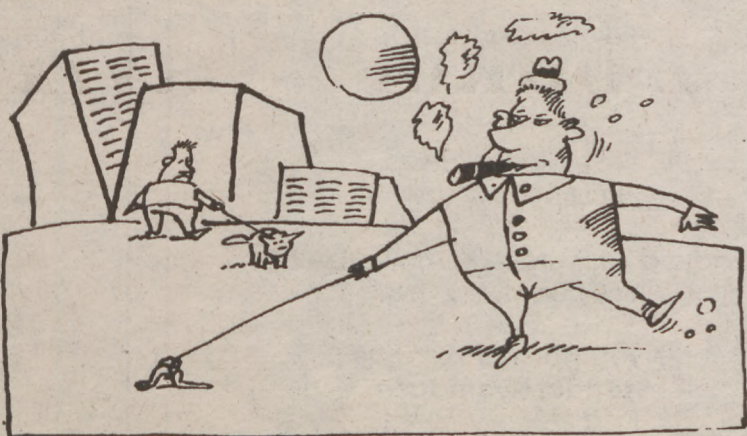
Ez a tény elgondolkoztatott. Mit tudunk mi ezekről a csoportokról, mit tudunk a kórusokról, zenészekről?

Ők az egyik legolcsóbb, ugyanakkor leglátványosabb, mindig előkapható produkció. Politikailag ártalmatlanok, hisz' nem beszélnek — táncolnak, énekelnek, zenélnek. Jól tudták ezt a legújabb "átkosban" is, ezért volt támogatott műfaj.

Megérdemlik a bemutatást! — így gondolta a Bajai Tükör szerkesztője is. Ebből eredően, Tükörkép címmel, a következő lapszámokban egy sorozatot indítunk. Minden alkalommal bemutatunk egy-egy néptáncsoportot, népdalkört, népzenei játszó zenekart.

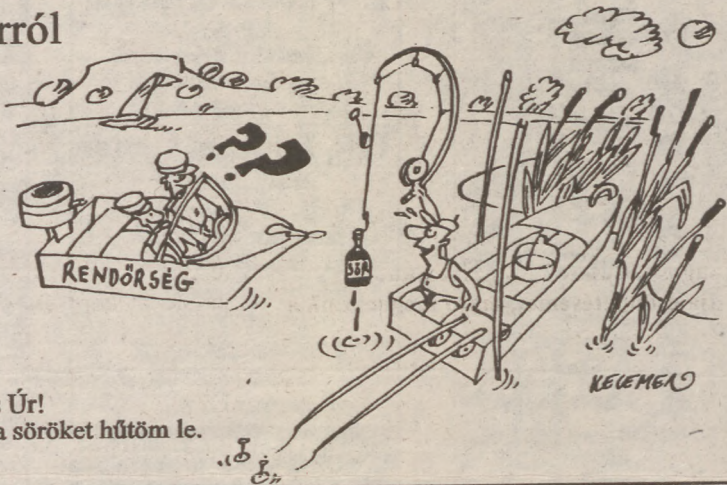
Tesszük ezt abban a reményben, hogy a Tisztelt Olvasó nem érzi magát megerősakoltnak, és érdeklődéssel várja az írásokat.

Kiss Dénes



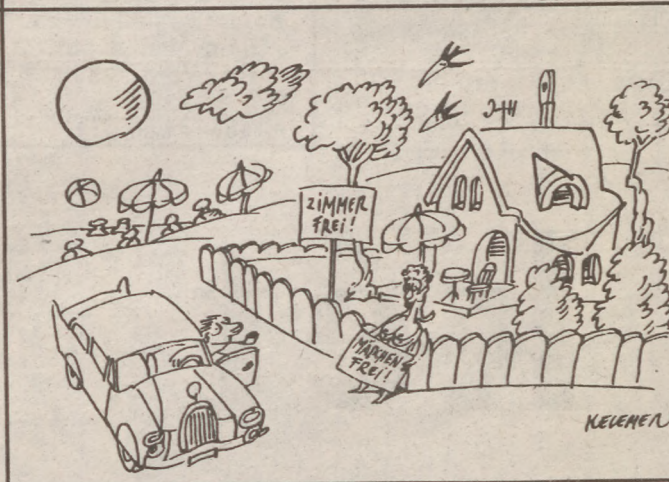
Erőnlét - Na! Ne rángass!

Emlékek a nyárról



Ellenőrzésen

- Higgyen nekem Biztos Úr!
Én nem pecálok, csak a söröket hűtöm le.



A nagy utazás

Hírek röviden

JUBILEUMI KIÁLLÍTÁS

B. Mikli Ferenc festőművész kiállítása a József Attila Művelődési Központ kiállítási termében október 7-20-ig.

A kiállítást megnyitja dr. Bánszky Pál művészettörténész, köszöntőt mond dr. Rapsányi László, október 7-én, 17 órakor.

A RUDNAY KÖR KIÁLLÍTÁSA

A Rudnay-iskola fennállásának 50., és a Rudnay Kör nyári alkotótáborainak 30. évfordulója alkalmából október 22-én kiállítás nyílik a József Attila Műv. Központban.

Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy október 9-től újra indul a Rudnay Képzőművészeti Kör. Vezeti: B. Mikli Ferenc
Foglalkozások minden szerdán-csütörtökön 15-18 óra között.

KI TUD TÖBBET BAJÁRÓL?

A 300. éves város önismereti vetélkedőjének újabb fejezete október 18-án, 18 órakor kezdődik a Német Központban, melyre minden érdeklődőt szeretettel várunk.

A vetélkedőt Bányi Ilona szerkesztő-riporter vezeti.

TELEPÜLÉSSZOCIOLÓGIAI KONFERENCIA

Október 10-én 10 órakor kezdődik az a tanácskozás, amit az Ifjúsági Ház és a Városvédő Egyesület szervezett a 300 éves város tiszteletére. Helye: Ifjúsági Ház.

5 ÉVES A BAJAI RÁDIÓ

Házi ünnepség keretében ünnepli a Bajai Rádió öt éves fennállásának évfordulóját, melyre meghívták a társ-médiások képviselőit is.

KIÁLLÍTÁS

Az Udvardi Vizuális Iskola növendékeinek kiállítása nyílik a vonatkeri gyakorló iskolában október 7-én, melyen a diákok válogatott grafikáit tekinthetik meg az érdeklődők. A kiállítást dr. Rendes Béláné nyitja meg.

A FELSŐVÁROSI ISKOLA ALAPÍTÁSÁNAK 140. ÉVFORDULÓJA

Várják minden volt diák, tanár és munkatárs jelentkezését, hogy méltóképpen tudják megünnepelni ezt a kitüntetett évfordulót november 29-én.

Régi tankönyvek, dokumentumok kiállításra való kölcsönzését szeretettel várják.
Flórián u. 20-24. T: 79/325-817

KÖLTŐAVATÁS

Nagy Károly

(Bemutatta: B. Horváth István)

Nagy Károly östehetség.

Az előtt nem írt — a család széthullása, a kedves elhúzódása és elvesztése nyitotta verspanaszra száját. A fájdalom kényszerítette gondolkodásra, kép-látásra. Belül-sebző kinyitait szinte kivérzi, kiönti magából, hogy másnak is fájjon.

Meglepiően érett és megélt költészet ez. Nagy Károly mindössze 26 éves.

Olvassák verseit figyelmesen!

NINCS MÁSUNK

Orgazmus lehelletű ajkunk

néha-néha összeharap.

Egymás kóc-hájában matatunk —

minden olyan íz és zamat.

Combaink közt verejtékeze

csorog, egy gondolat végig,

éhes aktusok ismétlődnek

sejtjeinkben fel, az égig.

Szomjas gomru vánkosság isznak

belőlünk teret és időt.

Szobahőmérsékletet forral

körülöttünk a levegő.

Tanupárnák pózolnak velünk

és a gyűrtt lepedővel

csatázunk —

csupa-vágy, minden fegyverünk.

NINCS MÁSUNK

EGY ÖNGYILKOSSÁGHOZ

Ásónyomni, kifordult földrögök

— a múlt hányódik dombbá, s görcsös

fájdalommal versben a szavak.

Most, hogy már elmenni készülök,

egy olcsó fortély sem jut eszembe,

mely véget vetne holt életemnek.

Gyűrtt újszülött huszonhat éves

vajúdásfájdalmát süti rám

— mint billogot — a várandós halál.

Újra világra hoz küszködni,

eltúrni csalódást és magányt.

Vállalom. Fájó büszke-asszony

kívánlak, Aphrodite Pandemos.

Zihálsz, melledre vetem fejem,

hogy szívverésed zuzza szét agyam,

s kiloccsanva, egy-egy szép gondolat

marja vöröstre gögös arcodat.

KÁRTYANAPTÁRAK
A BAJAPRESS-TŐL

SZÍNES

BAJA, PETŐFI S. U. 4.
TEL./FAX: (79) 322-241, 326-393



IFA - ZUK és egyéb tég.
alkatrészek
értékesítése, beszerzése.
Levegő- és olajsűrítők
széles választékban!

Fék, Kuplung Center
Ajánlatunkból:
fékpofa és kuplungtárcsa
felújítás, fékbetétek,
féktárcsák, fékcsövek,
fékhenger javítókészlet,
fékmunkahenger,
kinyomócsapágyak,
kuplungtárcsák
kedvező áron.

Már most készüljön fel a télre!
Fagyálló-és
akkumulátorok kedvező áron
kaphatók!

Baja, Dózsa Gy. út 90.
Telefon. 79-422-898.

KOMPLETT FÜRDŐSZOBÁK

- hazai és külföldi csempék,
- padlólapok,
- fürdőszoba kiegészítők,
- olcsó csaptelepek,
- ragasztók, fugázók
- és zuhanykabinok.

MINDEZ DISZKONT ÁRON!

⇒ 4 m-es padlószőnyegek
minta utáni értékesítése.

Megkezdjük beépíthető,
rozsdamentes mosogatók
árusítását!

Baja, Szegedi út 105.
(Benzinkút mögött)
Tel.: 79-324-588.

Nyitvatartás:
h-p 8-tól 12 óráig, 13-tól 16 óráig
szombaton 8-tól 12 óráig

CLÍ VIA
Selyemvirág kis- és
nagykereskedés

Nagy választékban
kaphatók
selyem szálak
és cserepes
virágok,
csokrok,
futók, fák.

Ugyanitt élővirágok,
nagy választékban!

Baja,
Dózsa György út 163. sz.,
Szent István központjában,
a régi vasbolt helyén.
Telefon: 79/422-396.

Nem érti, amit olvas? Nem tud németül, angolul, franciául,
olaszul, szerbül és horvátul, vagy románul?
Forduljon az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Irodához,
ahol a hivatalok által elfogadott hiteles fordítást akár 1 nap alatt
is elkészítjük.

Fordítás, tolmácsolás minden nyelvről minden nyelvre.
Kibővült szolgáltatásokkal várjuk Önöket az

**ORSZÁGOS FORDÍTÓ
ÉS FORDÍTÁSHITELESÍTŐ
IRODÁBAN.**

Hét nappal csütörtökön 8-15 óráig,
pénteken 8-13 óráig
várjuk T. Ugyfelhívókat!

CÍM: GEMENCI ÁLLAMI
ERDŐ ÉS VADGAZDASÁG RT. IRODAHÁZA
Baja, Szent Imre tér 2. II. em. 202-203.
Telefon: 79-321-044 és 79-324-144

A két pofon

— Gyula, már megint verik az unokádat! Ez a mondat sokszor elhangzott Pappék háza táján. Az utcán játszó gyerekek gyakran összecsaptak valamilyen apróságon. Azonban, egy alkalommal, amikor Lacikának éppen sikerült elnyernie a szomszéd szerb gyerekektől minden üveggolyót, a vesztes a földre teperte, beleverte az orrát az utca porába és feldühödten azzal fenyegette meg, hogy legközelebb kitapossa a beleit ennek a nagymagarnak. Nem értette a 8 éves gyermek mi köze az üveggolyónak az ő magyarságához, és egyáltalán mi az, hogy nagymagyar. Nagypapja ustorral a kezében rohant ki az utcára. A verekedő legénykéket szétrebbentek. Megtörölte unokája véző orrát, magához ölelte, megvizsgáltta, de különösebb magyarázatot nem fűzött a történetekhez. Csak annyit mondott: felnőtt korodban majd megérted. A hetvenes évek elején, egy csendes nyári estén, kártyázás és borozgatás közben, baráti körben mesélte el a gyermekkori csínytevések kapcsán a történetet és előzményeit Kohán Vince bácsi.

Papp Gyula tanító úr 1941. április 12-én úgy érezte, elérkezett a várva-várt pillanat. Délvidéket visszacsatolták. A padlás rejtett zugából előhúzta a 23 évvel azelőtt gondosan becsomagolt címeres, nemzetiszínű zászlót. Élre vasalt cserkész gyenruhájában hosszasan nézte magát a tükörben. Kifényezte és feltűzte minden jelvényét. A jugoszláv trikolór helyére piros-fehér-zöld karszalagot csatolt. Így ment át Márton szomszédékhoz a zászlóval. A nyugdíjas csendőr őrmester már befogta a két szürkét a hintóba. Kohán Vince bácsi Boicskay-ruhában ült a bakon, kardjára támaszkodva. Felesége, Ilus kontyba fonta hosszú haját, piros csizmában, pártával a fején, rövid újjú buggyos fehér ingecskében, zöld selyemmellényben szorgoskodott a lovak körül. Színes szalagokat font a két szürke kifésült sörényébe. Vida Márton őrmester kakastollas kalapban hajtatott be a város főterére, a Szentháromság-szobor elé. Ott már katonás rendben várakoztak a didergő kiscserkészek. Nyolc elemi iskola diáksága és tanári kará tisztelettel a fogaton állva utazó Papp Gyula igazgató úrnak és díszes kíséretének. Az egyházi és világi méltóságokból verbuválódott fogadóbizottság is felsorakozott. Szabadka főterére, valamivel nyolc óra után, a tiszték lóháton, a gyalogság díszlépésben vonult be. A tanító úr erre az alkalomra hazafias költeményt írt, és szavalt el, nagy pátozzsal. A díszszemlére kijelölt vitéz Nagybanai Horthy Miklós seregét és a felszabadító honvédeket, éljenzéssel, viharos tapssal, az alkalomhoz

illően kenyérral és sóval kínálták. Sorra kitarultak a térre nyíló ablakok. Az erkélyeken magyar zászlókat lobogtattak. A kokárdás, ünneplőbe öltözött férfiak kalapjukat a magasba emelve üdvözölték a sereget.

A közelben eldördült néhány puskalövés. Egy pillanatra elmúlt a tömeg, de senki sem futott el. Mintha kővé dermedt volna az egész tér. A csendet lőnyerítés törte meg. A diákkórus a Himnuszt kicsit bizonytalanul, hamisan énekelte el. Egyesek provokációról beszéltek. Az önkéntes tüzoltók fűvös zenekara azonban túlharsogta a tömeg egyre hangosodó morajját. A Rákóczi-induló hallatára ismét elnémult a tömeg. A rövid ceremónia után, a díszmenyével előtt még egy ideig tolongtak a fényképezkedésre várakozó emberek. Közben a katonák tovább vonultak Bácsotpolya felé. A lakosságot és a diákságot a rendfenntartók felszólították, hogy minél előbb, de fegyelmetlenül ürítsék ki a teret. Aznap, az esetleges szerb provokációk miatt, az iskolákban elmaradt a tanítás.

Tanító úrnaknál pezsgőt bontottak. A férfiak csendben ücsörögve pipáztak, az asszonyok örömkönyveket hullattak. Csevegtek még egy kicsit, aztán felszolgálták az ünnepi ebédet. Délután még jött egy honvéd futár. Levelet hozott. Benne az állt, hogy a Magyar Királyi Belügyminisztérium főtanácsosa másnap délután 10 órakor fogadja a tanító urat a város házában.

Az új idők hajnalán Papp úr előléptetésre, legfeljebb új igazgatói kinevezésre számítva ugrott fel kerékpárjára. Tízóraig még sok dolga akadt az iskola-központban. A város házában csupa ismeretlen egyenruhás emberrel találkozott. A főtanácsos úr, várakozásával ellentétben, rideg fogadtatásban részesítette. Közölte vele, hogy azonnali hatállyal felfüggeszti állásából. Ezt írásban is nyomatékosította. Aláíratott vele egy végzést, miszerint májustól Ludaspusztán, a tanyai iskolában kell ellátnia a kántortanítói teendőket. Családja számára elhelyezést biztosítanak az iskolaszolgá megüresedett szolgálati lakásában. Ezt is írásba foglalták.

Papp tanító úr döbbenetben állt egy ideig. Kissé meg is tántorodott. Szólni nem tudott. Olyan váratlanul érte ez a fejlemény, mintha pofon ütötték volna. Itt csak valami félreértésről lehet szó — gondolta. Összeszedte magát, kért egy pohár vizet, majd elkezdte magyarázni, hogy ő Nagybanán született, Debrecenben tanult, Szombathelyen, Felsőberkiben és Kiskunmajsán tanított. Innen kapott áthelyezést 1917-ben Majdánra, majd Pacsérta és végül Szabadkára. Mindvégig a hazát szolgálta. Magyar tannyelvű iskolákban dolgozott. Nem

KISKUN

AUTÓSISKOLÁNK
1996. október 07-én, hétfőn és október 11-én, pénteken

- személygépkocsi
- tehergépkocsi
- autóbusz
- nehézpótkocsi

tanfolyamot
indít


részletfizetéssel, intenzív elméleti képzéssel

és

5.000 FORINT
ÖT EZER FORINT

kedvezményel!

Baja, Czirfusz F. u. 24.
Telefon: 79-324-571.



érti, mit vétett. A válasz rövid volt és velős: Ön a csetnik hatalom kiszolgálója volt, uram! Ezt vegye tudomásul! Örüljön, hogy ennyivel megúsza, mert mi az ilyenekkel keményebben bánunk el.

A jó Isten majd segít, nyugtatgatta magát a tanító úr. Valóban, idő kell ahhoz, amíg tisztázódik, ki melyik oldalán áll. Háború van. A civil érvek most nem érvényesülnek. Itt katonás rendnek kell lenni. Vitának nincs helye. A parancs az parancs. Várják a tanyai iskolában. Gondoskodnak családjá megélhetéséről. Majd ha a hadi állapot megszűnik, minden rendeződik. Addig a minisztérium által kinevezett budapesti kolléga lesz az igazgató. Úgy is lett. Teltek az évek. A tanító úr két fia felkerült Budapestre a Ganz-művekbe. Anna leánya is velük ment. Belőle is tanítónő nevelt. Karola Budán banktisztviselő, majd jogi tanácsos lett. Manci leánya a szabadkai Reggeli újság titkárnőjeként, Bözsi hadi-ápolóként dolgozott a légósoknál, a Délvidéken. Úgy tűnt, a dolgok rendeződnek.

A második pofon már nem érte váratlanul a tanító urat. Szabadkát egy partizán csapat és a Vörös Hadsereg 1944. október 10-én szabadította fel. A háborúnak vége lett. Két fia, Budapest ostroma után, orosz hadifogságba került. Négy nappal a hatalomátvétel után Papp urat behívta a Népfelzabardító Bizottság. Közölte vele, hogy ki van rúgva. Horthy-fasiszta többé a Vajdaságban nem taníthat. Az

ilyen elem, aki a megszálló magyar hadsereg bevonulását ünnepelte, ezt fényképek is bizonyítják, néparulól. Élelmészeti és ruházatközi jegyekre ne is számíton.

Ha akkor nem szegődik el kántornak, felkopik az álla. Az egyház szívesen befogadta, hiszen kórust vezetett, orgonán és harmoniumon jól játszott. A kottáit nem kobozták el, énekelni is tudott, ismerte, hiszen tanította az egyházi szertartásokat.

Első nyugdíját 1962-ben utalták ki 52 igazolt munkaév után. Unokái voltak a tanítványai. Nekik olvasott fel Petőfi, Arany, Jókai műveiből odahaza. Bibliaórákat tartott, történelemből korrepetálást vállalt. Elmondta tanoncainak azt is, amiről a vajdasági magyar tanácsok akkor már említést sem tettek. Mészt nekik Szent Istvánról, a mohácsi vészről, a márciusi ifjakról, az aradi vértanúkról. Élménybeszámolókat tartott a milleniumi ünnepekről, mert hiszen ő akkor ott volt Budapesten. Látta a Feszty körképet. Esténként unokáinak és a szomszéd gyerekeknek székely és alföldi népdalokat énekelte. Egy-két pohár bor után, nyári esteiken, Kossuth nótákkal vigasztalódott. Soha nem félt a besúgóktól, a sors várható harmadik nyaklevesétől. Neki már nem volt mit veszíteni. Méltósággal élt a hivatásának. Magyarságtudatát semmilyen hatalomtól kapott pofonnal nem lehetett belőle kiverni.

Király László

**BAJAI
TÜKÖR
KÖZÉLETI LAP**

B/PHF/1364/bá/1994.

Felelős szerkesztő:
GYULAVÁRI JÓZSEF
Tel.: 79/421-233.

Felelős kiadó:
KELEMEN ISTVÁN

Kiadja a K.L.M.N. REKLÁMIRODA BT.
6501 Baja, Pf.: 338.

Nyomdal munkálatok:
Szegedi Nyomda Rt.

**BAJAI
TÜKÖR
KÖZÉLETI LAP**

Keretes hirdetést
szeretne feladni?
Csak telefonálnia kell!

Hívja a
323-879-es
vagy a
425-964-es
telefonszámot.

Felkeressük Önt!